

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор ФГБУН «Калмыцкий научный
центр Российской академии наук»
кандидат филологических наук
Куканова В.В.



ОТЗЫВ

**Ведущей организации — Федерального государственного бюджетного учреждения науки «Калмыцкого научного центра Российской академии наук» на диссертацию Анны Сергеевны Лиджиевой
«Семантика соматизмов в составе фразеологизмов
(на материале калмыцкого языка и языка ойратов Китая)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.02 — Языки народов
Российской Федерации (калмыцкий язык)**

Диссертационная работа Лиджиевой Анны Сергеевны представляет собой комплексное исследование соматических фразеологических единиц калмыцкого языка и языка ойратов Китая. Фразеология любого языка является собой обширный пласт лексики, представляющей неизменный интерес со стороны исследователей разных областей знания: филологов, фольклористов, этнографов, лингвокультурологов, социологов, историков, психолингвистов и др. Актуальность данного исследования обусловлена тем, что фразеологизмы синтезируют и хранят богатую информацию о быте, культуре, хозяйственной деятельности, моральных и этических ценностях, верованиях каждого конкретного этноса, в свою очередь содержание фразеологических единиц репрезентирует уникальные черты, присущие языковому сознанию народа. Выявленный и систематизированный диссидентом материал заслуживает внимания еще и потому, что до сих пор описание соматических фразеологических единиц калмыцкого языка, оценка их роли и участия в отражении картины мира были неполными и носили фрагментарный характер.

В диссертационном исследовании впервые с опорой на семасиологический подход подвергаются специальному научному анализу соматизмы как составные части фразеологизмов калмыцкого языка и языка ойратов Китая.

Теоретическая и практическая значимость данной диссертационной работы определяется тем, что проведено качественное комплексное исследование калмыцкой фразеологии. Исследование построено на основе теоретических и методологических разработок отечественной (В.В. Виноградов, С.И. Ожегов, Н.М. Шанский, А.М. Бабкин, В.Н. Телия и др.) и зарубежной лингвистики (Ш. Балли); особую значимость имеет привлечение работ по фразеологии монгольских языков (Т.А. Бертагаев, Г.Ц. Пюрбеев, Э.Ч. Бардаев, В.Н. Мушаев, Ц.Б. Будаев, Ш.-Н.Р. Цыденжапов и др.). Теоретические положения могут быть использованы при дальнейшей разработке данного направления в калмыцком языкознании и стать основой для исследований по другим монгольским языкам. Практическая значимость диссертации сводится к тому, что ее выводы и положения могут быть использованы в высшей и средней школе, при чтении лекционных курсов по общему и частному языкознанию, лингвокультурологии и теории языка.

Работа А. С. Лиджиевой состоит из введения, 4-х глав, заключения, списка литературы и приложения.

Первая глава — «Фразеология как лингвистическая дисциплина» — посвящена анализу теоретических основ фразеологии, дает определение границ фразеологии в отечественном языкознании. Особое внимание уделено установлению основных характеристик фразеологических единиц, поскольку вопросы определения предмета, задач, объема и методов изучения фразеологии в лингвистической науке рассматриваются с разных позиций. Одни ученые (В.П. Жуков, В.Н. Телия, Н.М. Шанский и др.) относят к фразеологизмам устойчивые сочетания, другие исследователи (Н.Н. Амосова, А.М. Бабкин, А.И. Смирницкий и др.) понимают под ними исключительно определенные группы фразеологических единиц.

Недостаточно исследованы вопросы об их основных особенностях, классификации, соотношении фразеологизмов с частями речи и т.д. Автор в своей работе придерживается «широкого» взгляда на фразеологию.

В разделах данной главы раскрывается вопрос об изученности темы в русском и калмыцком языках, содержится обзор и дан подробный анализ предшествующих работ (Л. Мишиг, Т. Пагва, Ч. Лувсанжав, Ж. Төмөрцэрэн и др.), в которых нашла отражение соматическая лексика в монгольских языках.

Во второй главе «Образ человека в калмыцкой и ойратской языковой картине мира» описывается феномен человека, нашедший отражение в языке. Он представляет собой совокупность его внешнего поведения, взаимодействия с окружающим миром и внутреннего мира, отражающего состояние его души. Автор, подробно описывая образы «внешнего» и «внутреннего» человека, отмечает, что «внешность человека имеет первостепенное значение во фразеологии», но в то же время акцентирует внимание на том, что в описании наружности отражается внутренний мир человека, основанный на национальном, психоэмоциональном, личностном и интеллектуальном мировосприятии. Таким образом, внутренний мир, настроение отражается на внешности. Так складывается целостный образ традиционного типа калмыка. Свои выводы автор подтверждает примерами выявленных соматических фразеологических единиц.

В третьей главе «Семасиология соматизмов как компонента фразеологизмов» рассматривается понятие семасиологии как раздела языкоznания, изучающего значение, содержание, внутреннюю сторону языковых единиц.

Анализ соматических фразеологических единиц (СФЕ) позволяет выделить наиболее частотные компоненты, которых насчитывается более тысячи, а также 63 лексемы-соматизма, представленные в работе. Весьма ценной представляется предложенная диссертантом классификация СФЕ по лексико-грамматическому признаку и частотности. Широкое употребление

СФЕ обусловливается тем, что части тела являются одним из древнейших слоев в лексике каждого языка, а соматизмы — частью ядра основного словарного фонда. СФЕ в своей основе представляют наблюдения человека, познания окружающей действительности. От важности функций частей тела зависит их продуктивность/ непродуктивность, семантическое многообразие и т.д.

В четвертой главе представлены результаты анализа словарных статей из монографии Б.Х. Тодаевой «Опыт лингвистического исследования эпоса „Джангар“» (1976), позволившего выделить соматические лексемы в текстах шести песен калмыцкой и синьцзянской версий героического эпоса «Джангар». Согласно частотности соматических компонентов в составе калмыцких и ойратских фразеологизмов автор выявляет одинаковые по частотности соматизмы: *көл* (нога), *нүдн* (глаза), *амн* (рот), при этом отмечает, что принципиальных и существенных различий в использовании соматических фразеологизмов в приведенных версиях не обнаружено.

Содержание анализируемой диссертации адекватно заявленным целям и задачам. Все положения, выносимые автором на защиту, получили свое подтверждение на материале проведенного исследования и отражены в выводах к главам и заключении работы.

Положительно оценивая представленную работу, сформулируем замечания и пожелания, возникшие при знакомстве с диссертацией:

1. В начале второй главы следовало бы специально оговорить, что источником для выявления обширного языкового материала послужила работа Б.Х. Тодаевой «Пословицы, поговорки и загадки калмыков России и ойратов Китая» (Элиста, 2007), в которой она выступает составителем и переводчиком.
2. В списке использованной литературы представлены не все издания текстов эпоса «Джангар», на которые даются ссылки в диссертации.

3. Схемы, отражающие соматические фразеологические единицы по их лексико-грамматическим признакам и частотности, на наш взгляд, можно было бы изобразить линейно, более графично.

4. В качестве пожелания хотелось бы также отметить, что данное исследование следует продолжить с использованием новых информационных технологий, предусматривающих создание специальных программ и баз данных, что позволит расширить источниковую базу заявленной проблематики.

Высказанные замечания и пожелания носят частный характер и не влияют на общую положительную оценку диссертационного исследования А.С. Лиджиевой, которое по структуре и содержанию является самостоятельным научным исследованием, посвященным актуальной проблеме комплексного изучения соматической фразеологии калмыцкого языка и языка ойратов Китая в лексико-семантическом аспекте. Личный вклад соискателя сводится к тому, что им собран богатый фактический языковой материал, выполнен его анализ, результаты которого представлены в исследовании.

Автореферат (Москва, 2022) соответствует содержанию диссертационного исследования. Основные идеи и положения диссертации отражены в 17 публикациях авторах, в том числе 4 в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК РФ для апробации результатов докторских и кандидатских диссертаций.

Диссертационное исследование А.С. Лиджиевой на тему «Семантика соматизмов в составе фразеологизмов (на материале калмыцкого языка и языка ойратов Китая)» отвечает требованиям, установленных в пунктах 9–14 раздела II «Положения о присуждении ученых степеней», утверждённого Постановлением Правительства РФ от 24.09.2013, № 842, а его автор заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидат филологических наук по специальности 10.02.02 — Языки народов Российской Федерации (калмыцкий язык).

Отзыв подготовила кандидат филологических наук (специальность 10.02.22 — языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки,aborигенов Америки и Австралии (монгольские языки)), научный сотрудник отдела письменных памятников и языкоznания КалмНЦ РАН Мулаева Нина Михайловна.

Мулаева

Отзыв обсужден и одобрен на заседании отдела письменных памятников и языкоznания КалмНЦ РАН (Протокол № 7 от 16 мая 2022 г.)

Заведующий отделом письменных памятников и языкоznания КалмНЦ РАН, ведущий научный сотрудник, кандидат филологических наук, доктор исторических наук, доцент
Музраева Деляш Николаевна

Музраева

ФГБУН «Калмыцкий научный центр
Российской академии наук»
358000 Республика Калмыкия, г. Элиста,
ул. И.К. Илишкина, 8
телефон: 8 (84722) 3-55-06
факс: 8 (84722) 2-37-84
e-mail: kigiran@mail.ru



*Мулаева Н.Н., Музраева Д.Н.
Вручено
стюардессе по кадровой
работе
Маргарите А.С.*